

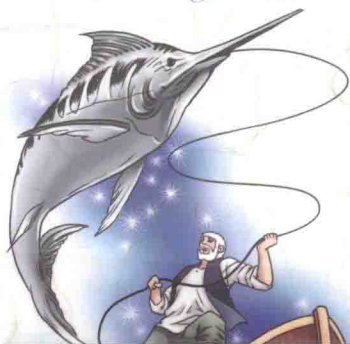


中小学生必读书



老人与海

Laoren Yu Hai



[美] 欧内斯特·海明威◎著 锦 华 李 妍◎译



1953年美国普利策奖 1954年诺贝尔文学奖
被评为影响历史的百部经典之一
一个关于信念、生命和爱的故事



 江西教育出版社
JIANGXI EDUCATION PUBLISHING HOUSE

新课标同步课外阅读

老人与海

Laoren Yu Hai



[美] 欧内斯特·海明威◎著 锦 华 李 妍◎译

图书在版编目 (C I P) 数据

老人与海 / (美) 海明威著 ; 锦华, 李妍译. — 南昌 : 江西教育出版社, 2015. 3
ISBN 978-7-5392-7726-4

I. ①老… II. ①海… ②锦… ③李… III. ①长篇小说—美国—现代 IV. ① I712.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 305730 号

老人与海

LAOREN YU HAI

[美] 欧内斯特·海明威 / 著 锦华 李妍 译

江西教育出版社出版

(南昌市抚河北路 291 号 邮编: 330008)

各地新华书店经销

北京市燕鑫印刷有限公司

720 毫米 × 1000 毫米 16 开本 14.5 印张 字数 170 千字
2015 年 3 月第 1 版 2015 年 3 月第 1 次印刷 印数 15000 册

ISBN 978-7-5392-7726-4

定价: 18.00 元

赣教版图书如有印制质量问题, 请向我社调换 电话: 0791-86710427

投稿邮箱: JXJYCBS@163.com 来稿电话: 0791-86705643

网址: <http://www.jxeph.com>

赣版权登字 -02-2015-9

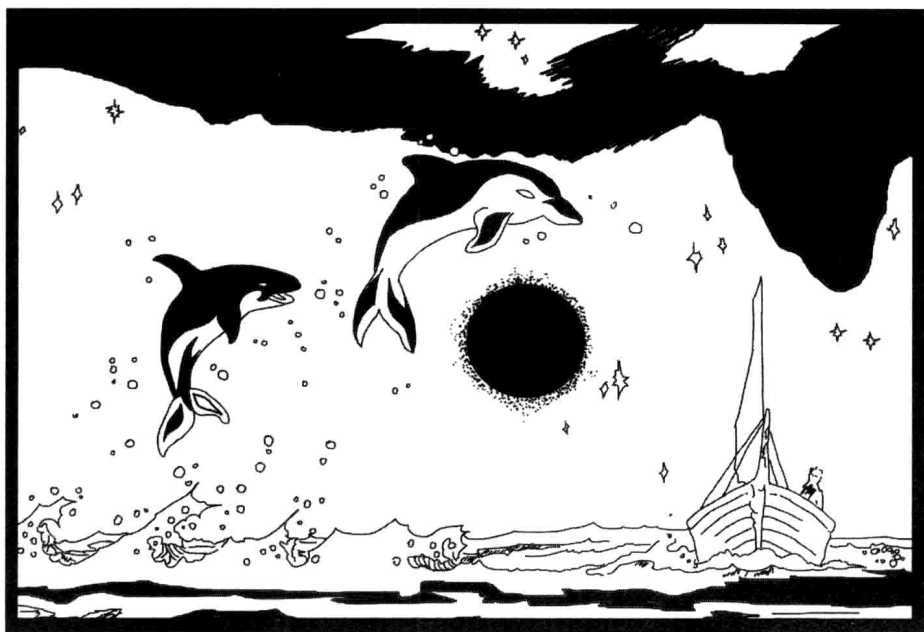
· 版权所有 侵权必究 ·



老人知道这咖啡是他一整天全部的进食，慢吞吞地喝着，他要把它喝完。他已经很长时间不想吃东西了，所以也就不带什么食物，就只在船头上搁上一瓶水，这就足够了。



老人划过了一片因水深突然达到七百英寻而被他们称之为“大井”的水域，还能看到果囊马尾藻闪出的磷光。冲撞在深海峭壁上的洋流激起的漩涡里聚集着名目繁多的鱼儿，有被当作鱼饵用的小鱼，有海虾，有时候还有鱿鱼成群地畅游在深不可测的海底洞穴中。晚上它们会浮到紧挨海面的地方，成为那里鱼儿的口中食。



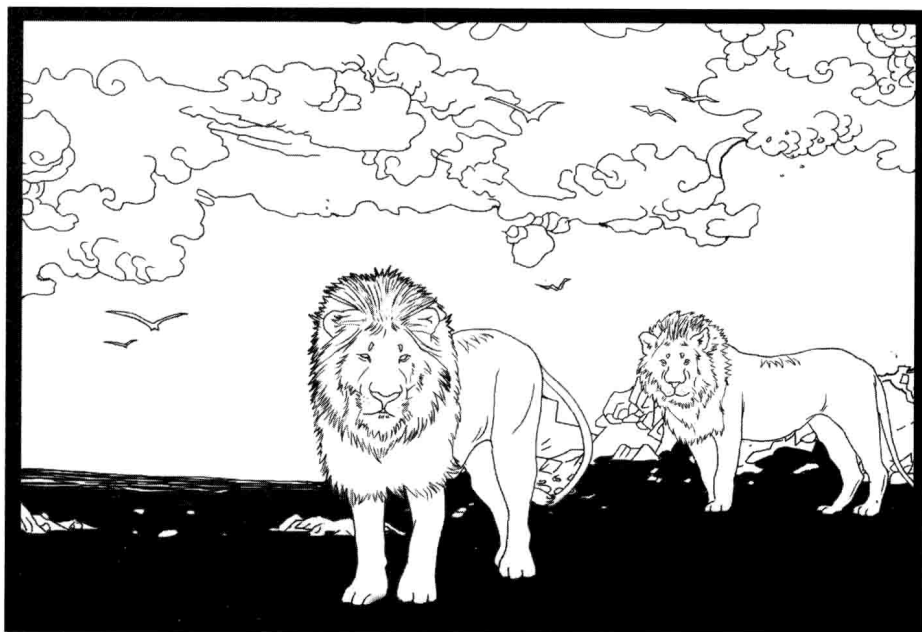
夜里，老人听到两条海豚在小船旁边嬉戏喷水的声音。雄性海豚的声音喧闹，而雌性海豚的喷水声则像喘息似的。



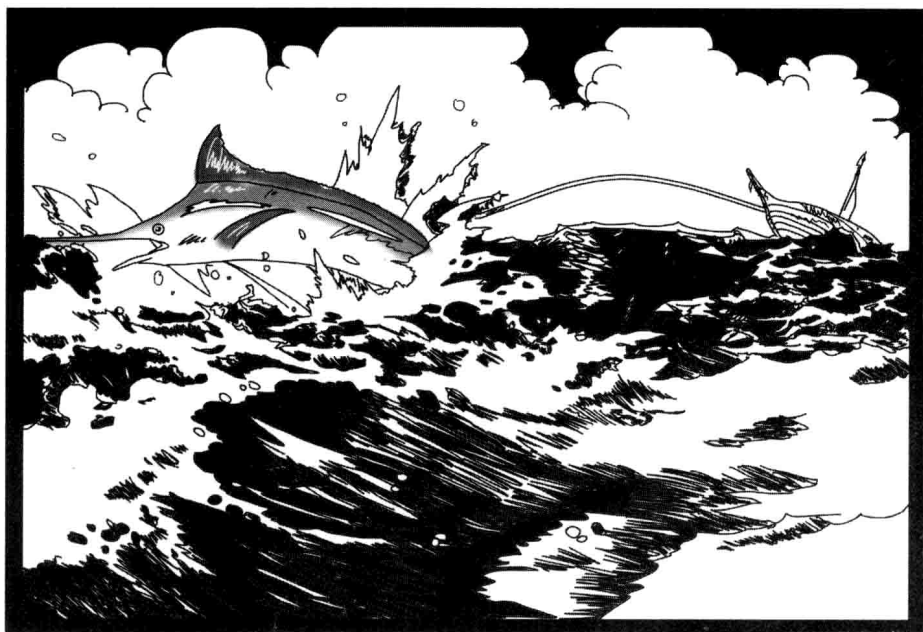
天快亮的时候，老人听到他背后的钓竿啪地响了一声，钓索顿时朝着船舷外一直滑。似乎是什么东西咬住了鱼饵，是钓竿断了。老人急忙在黑暗中拔出了刀子，身子向后倒，左边的肩膀还要扛着水下大鱼沉重的拉力，将钓索割断。



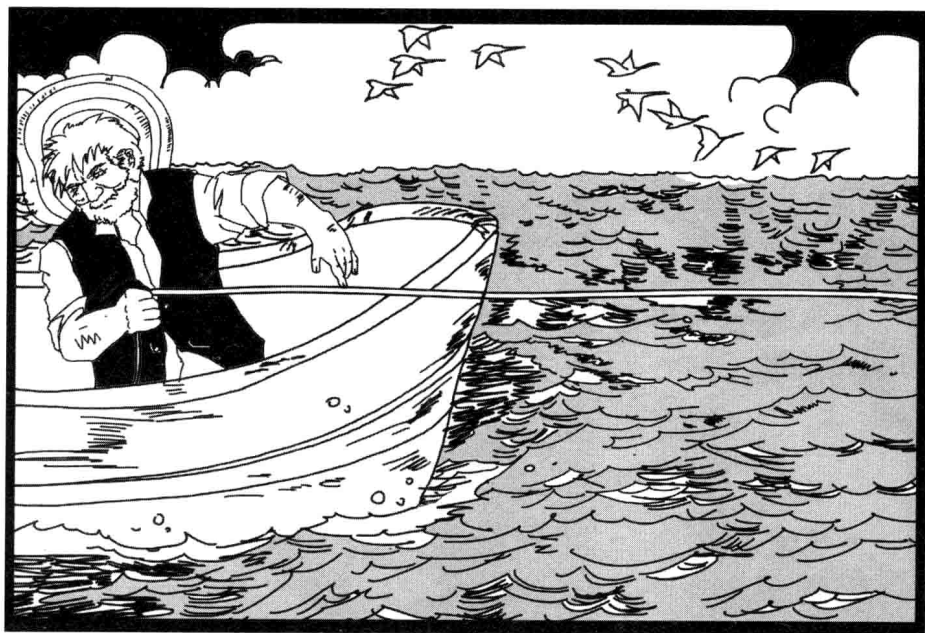
爬到了船艙，他转过身来，用左手抓住勒在肩膀上的钓索，右手利索地从刀鞘里拔出刀子，一把扎进了鲛鱼的头部，将它从船艙下拖上来。他放下刀子，用右手掏出鲛鱼的内脏，内脏被掏了个精光，连鱼鳃也被扯下来。



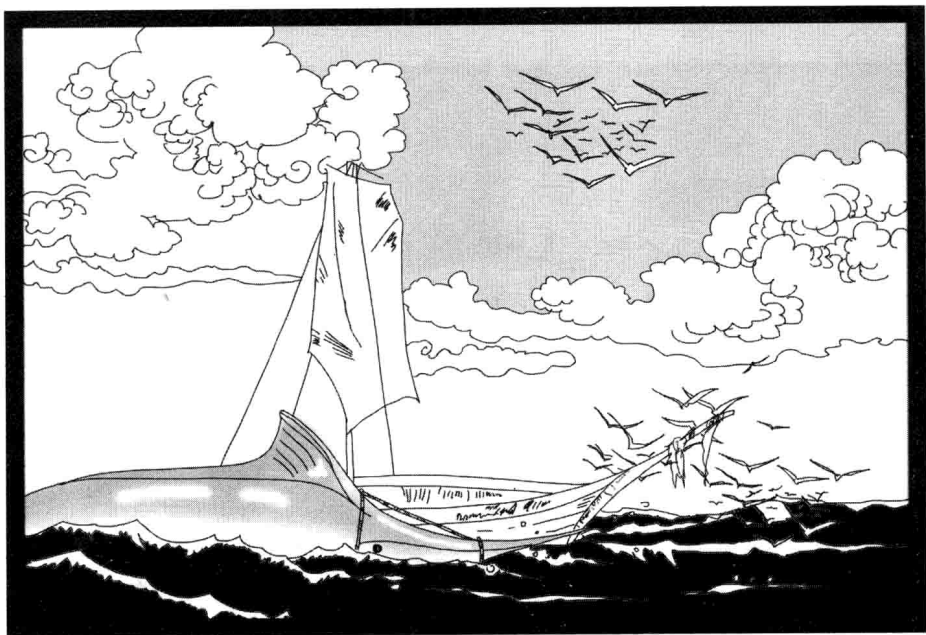
他梦见了那条黄色海滩，它长长的，一头狮子来到海滩，接着又来了其他狮子。



月亮升起来了，过了好久，他依然睡着，鱼拖着船平稳地驶向云彩峡谷。



过了一会儿，鱼或许跳累了，或许改变了对策，它停下来继续打转。老人开始不停地收钓索，头晕在继续折磨着他，他用左手舀些海水浇在脑袋上，使自己清醒一下，然后使劲揉了揉脖子，让自己长长精神。



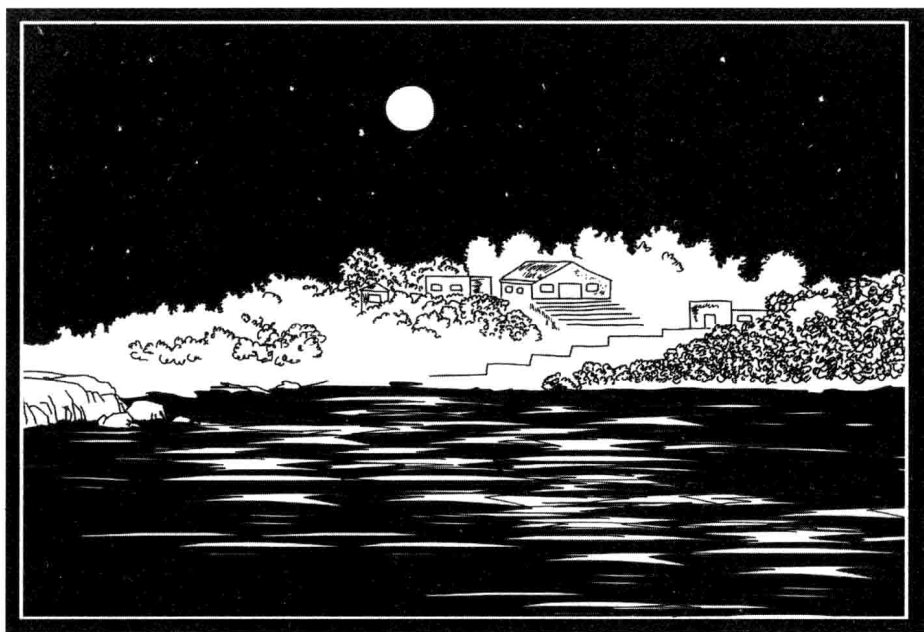
从船头到中间的座板，再到船梢，老人把大鱼紧紧地系了上去，这鱼大得简直就像在小船的旁边绑了另一艘更大的船只。为了让大鱼的嘴张不开，他又割下了一段钓索，然后将它的上颚和下颌扎在了一起，这样船就能没什么障碍地前行了。



可是找了半天他也没找到这样的假鱼饵，而沙丁鱼又都臭掉了。船行经的地方，老人用渔钩钩上了一簇黄色的马尾藻，他抖了抖，里面的小虾就掉到了船板上。小虾在船板上活蹦乱跳，像沙蚤似的，大概有一打那么多。



祈请苍天让我见到岸上灯火吧，其实，我原本有很多愿望的，现在只求这一个了。他试图坐得舒服些，好好掌舵。



夜里，他看到了城市的灯火放映在天边的光，那时大概有十点多，光线依稀，如同黎明前的晨曦。渐渐地，光线清楚可见了，它就在风卷波涛的远处，他的小船进入了反光的圈子，“我很快就能抵达湾流的边缘了。”他想。

目 录



老人与海·····	001
弗朗西斯·麦康伯短促的幸福生活·····	081
乞力马扎罗的雪·····	122
印第安人营地·····	150
医生夫妇·····	155
大双心河（第一部）·····	160
大双心河（第二部）·····	169
在异乡·····	178
白象似的群山·····	184
十个印第安人·····	191
阿尔卑斯山牧歌·····	199
一个干净明亮的地方·····	207

老人与海

墨西哥湾上，一位老人独自坐在一条小船中垂钓。已经整整八十四天过去了，他连一条鱼都没有收获。在最开始的四十天里与他同乘一条船垂钓的男孩也另选了别的船只，因为男孩的父母认为老人是个典型的倒霉鬼，运气差极了。换船后的第一周里，男孩钓到了三条不错的鱼，还算走运。可是每当他从海上归来看到老人空空的船时，心里不免为之哀愁。也因为如此，男孩经常到岸边帮老人拿钓索、渔钩、叉之类的渔具，或者是拿桅杆上用面粉袋子打过补丁的帆。那船帆收起来后就好像一面象征着永久失败的旗帜一样。

几道深深的皱纹印刻在老人的脖颈上，他看上去消瘦而憔悴。因为生活在热带地区，老人的皮肤因为强烈的日晒而出现了良性的病变，顺着脸颊蔓延的地方都生出了许多褐斑。老人的手上有很深的伤疤，它们